

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: هشتم
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
 آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی(الف)
 نام دبیر: سمیه میخچه گر
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۳/۰۳
 ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد: نمره به حروف:		نمره به عدد: نمره به حروف:											
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:										
نام	سوالات													
۱	<p>پاسخ پرسش های زیر را انتخاب کنید.</p> <p>۱ - من هي مدرسة اللغة العربية ؟ الف - السيدة ميخچه گر ب - السيد رجي ۲- هل أنتِ ولدا؟ الف - نعم أنا طالبة ب - لا ، أنا بنت ۳ - ما مهنة شخص الذي يكتب الوصفة ؟ الف - الطبيب ب - الفلاح ۳ - كيف الجو في الشتاء ؟ الف - الحبوب ب - البارد</p>													
۱	<p>درستی یا نادرستی جمله های زیر را براساس واقعیت و مفهوم آن مشخص کنید .</p> <p>۱ - غابة مكان فيها أشجار كثيرة . درست نادرست ۲ - "عدوان" مترادف كلمة "عداوة" . درست نادرست ۳ - الفطور طعام نأكله في الليل . درست نادرست ۴ - "أرض" جمع كلمة "شلال" . درست نادرست</p>													
۱	<p>با توجه به متن به سوال های زیر پاسخ دهید .</p> <p>سافرتُ أسرة سيد فتاحي من كerman إلى العراق لزيارة المدن المقدسة ،هم سافروا في المرة الأولى بالطائرة و في المرة الثانية بالحافلة. السيد فتاحي موظفٌ و زوجته ممرضةٌ .</p> <p>۱ - إلى أين سافرتُ أسرة سيد فتاحي ؟ الف - إلى الإصفهان ب - إلى العراق ۲ - هم سافروا في المرة الثانية ؟ الف - بالطائرة ب - بالحافلة ۳ - السيد فتاحي موظفٌ . الف - درست ب - نادرست ۴ - هم سافروا في المرة الأولى بالحافلة . الف - درست ب - نادرست</p>													
۱	<p>هر توضیح را به کلمه ی مناسب با آن وصل کنید .</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>إسم رياضة</td> <td>إجابة</td> </tr> <tr> <td>عددٌ بعد الخامس</td> <td>طبّاخ</td> </tr> <tr> <td>مفرد "إجابات"</td> <td>كرة القدم</td> </tr> <tr> <td>يطبخ الطّعام</td> <td>السادس</td> </tr> </tbody> </table>				الف	ب	إسم رياضة	إجابة	عددٌ بعد الخامس	طبّاخ	مفرد "إجابات"	كرة القدم	يطبخ الطّعام	السادس
الف	ب													
إسم رياضة	إجابة													
عددٌ بعد الخامس	طبّاخ													
مفرد "إجابات"	كرة القدم													
يطبخ الطّعام	السادس													
۰.۵	<p>فعل ماضي و مضارع را در جمله ی زیر مشخص کنید . رأيتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ في دين الله فعل ماضي : فعل مضارع :</p>													
۰.۵	<p>متراف و متضاد کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیايید و بنویسید (یکذبُ-شغل) مهنة = يصدقُ ≠</p>													
صفحه ی ۱ از ۲														


۱.۵	<p>گزینه ی درست را انتخاب کنید .</p> <p>■ أنتما الدرس . ■ أنت عَلمَ إيران . ■ يا مريم الرّز في المزرعة . ■ هي إلى الصّفوف . ■ أنتنّ مع صديقتي . ■ نحنُ رسالة جميلة .</p> <p>فَهِمْتَ □ فَهِمْتُما □ رَفَعْتُما □ رَفَعْتَ □ تَزَرَعِينَ □ يَقْرَأُ □ تَرْجَعُ □ يَرْجَعُونَ □ تَأْكُلْنَ □ يَأْكُلُ □ تَكْتُبُونَ □ نَكْتُبُ □</p>
۰.۵	<p>در هر گروه از کلمه ها ، کلمه ی ناهماهنگ از نظر معنایی یا دستوری را مشخص کنید .</p> <p>۱ - بَسَاتين □ عُيون □ شاي □ أزهار □ ۲ - معجون أسنان □ منشفة □ لاعبة □ فُرشاة □</p>
۰.۵	<p>معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید .</p> <p>۱ - أُسرین بالکردية بمعنى الذّمع . الذّمع :</p> <p>۲ - قال لي طائرٌ عاقلٌ . طائر :</p>
۰.۵	<p>نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید . (حطب - خاتم)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <p>.....</p>
۱.۵	<p>ترجمه و مفهوم صحیح را انتخاب کنید .</p> <p>۱ - سلامة العيش في الإدارة . الف - سلامتی زندگی در مدارا کردن است. □ ۲ - إن الله معنا . الف - خدا را همراهی می کنیم. □ ۳ - لا يعلم من في السماوات والأرض الغيب إلا الله . الف - کسی در آسمان ها و زمین به جز خدا نمان را نمی داند. □ ب - زندگی را باید زندگی کرد. □ ب - قطعاً خدا همراه ماست. □ ب - او خالق آسمان و زمین است. □</p>
۳.۵	<p>جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید .</p> <p>۱ - أشعرُ بالصّداع فقط . ۲ - خلفَ الجبالِ عالمٌ آخرٌ . ۳ - الجيرانُ يجلسنَ علي البسار . ۴ - فرِحَ الجميعُ لهذه السّفرة الجميلة . ۵ - الأمثالُ و الحِكَمُ ميراثُ أجدادنا . ۶ - هي طالبةٌ جديدةٌ في المدرسة .</p>
۲	<p>آیه ها و حکمت های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید .</p> <p>۱ - العلم خزانٌ و مفتاحها السّوالُ . ۲ - العقلُ حُسامٌ قاطع . ۳ - السّكوتُ ذهبٌ و الكلامُ فضّةٌ . ۴ - الأمانة تجلبُ الرّزق .</p>
۵	<p>مکالمه و روان خوانی</p>



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تمصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی هشتم (الف)
نام دبیر: سمیه میفیه گر
تاریخ امتحان: ۰۳ / ۰۳ / ۱۴۰۰
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر										
۱	پاسخ پرسش های زیر را انتخاب کنید. ۱- من هي مدرّسة اللغة العربية؟ الف - السيدة ميخچه گر ب- السيد رجبي ۲- هل أنتِ ولد؟ الف - نعم أنا طالبة ب- لا ، أنا بنت ۳- ما مهنة شخص الذي يكتب الوصفة؟ الف - الطبيب ب- الفلاح ۳- كيف الجوّ في الشتاء؟ الف - الحبوب ب- البارد											
۲	درستی یا نادرستی جمله های زیر را براساس واقعیت و مفهوم آن مشخص کنید . ۱ - غابة مكان فيها أشجار كثيرة . درست نادرست ۲ - "عدوان" مترادف كلمة "عداوة" . درست نادرست ۳ - الفطور طعامٌ نأكله في الليل . درست نادرست ۴ - "أرض" جمع كلمة "شلال" . درست نادرست											
۳	با توجه به متن به سوال های زیر پاسخ دهید . سافرتُ أسرة سيد فتّاحي من كرمان إلى العراق لزيارة المدن المقدّسة ، هم سافروا في المرّة الأولى بالطائرة و في المرّة الثانية بالحافلة . السيد فتّاحي موظّفٌ و زوجته ممرّضةٌ . ۱ - إلى أين سافرتُ أسرة سيد فتّاحي؟ الف - إلى الإصفهان ب- إلى العراق ۲ - هم سافروا في المرّة الثانية؟ الف - بالطائرة ب- بالحافلة ۳ - السيد فتّاحي موظّفٌ . الف - درست ب- نادرست ۴ - هم سافروا في المرّة الأولى بالحافلة . الف - درست ب- نادرست											
۴	هر توضیح را به کلمه ی مناسب با آن وصل کنید .	<table border="1"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>إسم رياضة</td> <td>إجابة</td> </tr> <tr> <td>عددٌ بعد الخامس</td> <td>طبخ</td> </tr> <tr> <td>مفرد "إجابات"</td> <td>كرة القدم</td> </tr> <tr> <td>يطبخ الطّعام</td> <td>السادس</td> </tr> </tbody> </table>	الف	ب	إسم رياضة	إجابة	عددٌ بعد الخامس	طبخ	مفرد "إجابات"	كرة القدم	يطبخ الطّعام	السادس
الف	ب											
إسم رياضة	إجابة											
عددٌ بعد الخامس	طبخ											
مفرد "إجابات"	كرة القدم											
يطبخ الطّعام	السادس											
۵	فعل ماضي و مضارع را در جمله ی زیر مشخص کنید . رأيتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ فعل ماضي رأيتَ فعل مضارع يَدْخُلُونَ											
۶	متراف و متضاد کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیايید و بنویسید (بکذب-شغل) مهنة = شغل يصدقُ ≠ يكذب											
۷	گزینه ی درست را انتخاب کنید . ■ أنتما الدرس . فهِمْتُمَا □ ■ أنت عَلِمَ إيران . رَفَعْتُمَا □ رفعتُ ■ يا مريم الرّز في المزرعة . تَزْرَعِينَ ■ يقرأ □ ■ هي إلى الصّفوف . تَرْجَعُ ■ يرجعون □ ■ أنتنّ مع صديقتي . تَأْكُلْنَ ■ يأكلُ □ ■ نحنّ رسالة جميلة . تَكْتَبُونَ □ نكتبُ ■											

<p>در هر گروه از کلمه ها ، کلمه ي ناهماهنگ از نظر معنایی یا دستوري را مشخص کنید .</p>	<p>۸</p> <p>۱ - بَسَاتين □ عيون □ شاي ■ أزهار □ ۲ - معجون أسنان □ منشفة □ لاعبة ■ فرشاة □</p>
<p>معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید .</p>	<p>۹</p> <p>۱ - أسرين بالكردية بمعني الدَّمع . الدَّمع : اشک ۲ - قال لي طائرٌ عاقلٌ . طائر : پرنده</p>
<p>نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیاید و بنویسید . (حطب - خاتم)</p>	<p>۱۰</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <p style="text-align: center;">حطب خاتم</p>
<p>ترجمه و مفهوم صحیح را انتخاب کنید .</p>	<p>۱۱</p> <p>۱ - سلامة العيش في المداراة . الف - سلامتی زندگی در مدارا کردن است. ■ ۲ - إن الله معنا . الف - خدا را همراهی می کنیم. □ ۳ - لا يعلم من في السماوات والأرض الغيب إلا الله . الف - کسی در آسمان ها و زمین به جز خدا نمان را نمی داند. ■ ب- زندگی را باید زندگی کرد. □ ب - قطعاً خدا همراه ماست . ■ ب- او خالق آسمان و زمین است. □</p>
<p>جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید .</p>	<p>۱۲</p> <p>۱ - أشعرُ بالصُّداعِ فقط . فقط احساس سر درد میکنم ۲ - خلفَ الجبالِ عالمٌ آخرٌ . پشت کوه ها جهانی دیگر است . ۳ - الجيرانُ يجلسنَ علي اليسار . همسایه ها سمت چپ می نشینند . ۴ - فرِحَ الجميعُ لهذه السَّفرةِ الجميلة . همگی برای این سفر زیبا خوشحال شدند . ۵ - الأمثالُ و الحِكمِ میراثُ أجدادنا . مثل ها و حکمت ها ارثیه ی پدر بزرگانمان هستند . ۶ - هي طالبةٌ جديدةٌ في المدرسة . او دانش آموزی جدید در مدرسه است .</p>
<p>آیه ها و حکمت های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید .</p>	<p>۱۳</p> <p>۱ - العلم خزانةٌ و مفتاحها السَّوالُ . دانش گنجینه هاست و کلید آن سوال است . ۲ - العقلُ حُسامٌ قاطع . عقل شمشیری برنده است . ۳ - السَّكوتُ ذهبٌ و الكلامُ فضةٌ . سکوت طلا و سخن نقره است . ۴ - الأمانة تجلبُ الرِّزق . امانت روزی می آورد .</p>
<p>مکالمه و روان خوانی</p>	<p>۱۴</p>
<p>نام و نام خانوادگی مصحح : سمیه میخچه‌گر</p>	<p>جمع بارم : ۲۰ نمره</p>
<p>امضاء:</p>	<p></p>